

ГОЛОС ТРУДОВОЙ АБХАЗИИ

Орган Областного Комитета К.П.Г. в Абхазии и ЦИК С.С.Р. Абхазии.

Сегодня в номере:

- Вождь трудящихся.
- Англия и Турция.
- Стиннес в Турции.
- Одесса—Нью-Йорк.
- Верхреветрибунал в Гали.
- Женская конференция.
- Земельный подотдел.

Адрес редакции:
НАБЕРЕЖНАЯ, НОМЕРА ГОСТ
— МЕТРОПОЛЬ —

Подписная плата:
На месяц без доставки 200000 р.
с доставкой 275 000 р.

Плата за объявления
за отрывку листа:

после текста . . . 10 000 р.
до текста . . . 15 000 р.
Цифры набранные на 50%
Срочн. (после 11 часов) на 50%
На многократные списки

Экспедиция и прием подписки:
ул. Октябрьской революции,
рядом с Совнаркомом.

Прием объявлений
в помещении редакции.

ВОЖДЬ ТРУДЯЩИХСЯ.

25-летие РКП всколыхнуло всю трудящуюся Россию. Со всех концов Республики сообщают о грандиозных манифестациях. Происходит настоящее соревнование между городами в выражении энтузиазма, который охватил рабочий класс. Этот энтузиазм переливается далеко за пределы России. Весь мир о пролетариат празднует с нами великий юбилей.

Чем являлась и является РКП для русских рабочих и крестьян? Это сквозит из тысяч и десятков тысяч резолюций, которыми заполняются сейчас редакции наших газет.

С редким единодушием и трогательной простотой люди мота и машины просят принять их глубокую благодарность за 25-летнее стояние на пролетарском посту.

Трудящиеся поняли нас, увидели нашу пролетарскую правду. Унавали, убедились на собственном опыте, часто кровавом, в правильности нашего пути.

Наша партия сделалась родной широчайшим трудовым массам. Она — признанный учитель и твердый защитник. Она — железный боец, сильнейший своей гибкостью и непреклонностью в достигнутых намеченных задачах.

Трудящиеся ценят свою партию, любят ее вождя. Ни одна революция не обходится без

этого дорогого любимого нами имени.

— Ильич! Берегите Ильича! Да здравствует вождь русской и мировой революции! — несет с красных знамен, с уст демонстрантов, в приветствиях, беседах.

Партия и Ильич — это так, так просто, так понятно.

История сделала большой подарок русской и мировой революции, дав ей гений и волю Ильича.

Великая революция — великие вожди. — Этот закон оправдан целиком нашей революцией, также, как осужденная на гибель контр-революция дает ничтожных людей.

Могущественнейшие сдвиги миллионов масс рождает гениальных вождей. Таковы руководители Росс. Коммунистической Партии, российской революции.

На рубеже 26-го года своего существования РКП представляет сильнейшую партию в мире. Она крепка своей дисциплинированностью и глубоким знанием — верой в победу масс. Массы — широкие трудовые массы вышли на арену истории.

Массы непобедимы! Сторонитесь же охотиться, старое, отживающего!

Массы идут. Ничто не остановит их железного хода!

РКП и Коминтерн (в мировом масштабе) освещают им путь: к коммунизму, к светлому царству труда и свободы.

ЗА КРАСНОЙ ЧЕРТОЙ

Стиннес в Турции.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. В Константинополь прибыл Гуго Стиннес, с целью вести переговоры с ангорским правительством о признании турецких долгов по отношению к Германии. Стиннес намерен также сговориться по поводу выполнения им американского проекта о восстановлении Малой Азии. (Закроста)

Англия и Турция.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ. В беседе с корреспондентом «Дейли Мейл», Рауф бей указал, что польза для Англии от

дружбы с Турцией громадна. Если Турция будет подчинена Англии, то последней никогда не удастся удерживать власть на Востоке, но если Англия будет поддерживать с Турцией дружественные отношения, то все затруднения могут быть легко устранены. (Закроста)

Одесса — Константинополь.

ОДЕССА. Установлены регулярные рейсы Одесса—Константинополь. В ближайшем времени будут установлены рейсы — Одесса—Нью-Йорк.

ПО КРАСНОЙ АБХАЗИИ.

Гали.

(Самурзаканский уезд).

В выездной сессии.

Выездная сессия Верховного Революционного Трибунала Абхазии, в составе председателя — М. Подольского, членов И. Филимонова и В. Шония. 20 марта рассмотрела дело о бывшем милиционере Самурзаканского уездной милиции Николае Алексеевиче Хачапуридзе, обвинявшимся в умышленном убийстве при исполнении своих служебных обязанностей гр. Чвити Токаландзе.

Материалами предварительного и судебного следствия и показаниями свидетелей было установлено, что Николай Хачапуридзе 14 сентября 1922 г. в сопровождении 2-х милиционеров подошел к дому жителя общины Огабай Чвити Токаландзе разбудил его и потребовал, чтобы он следовал за ним, как арестованный за неисполне-

ние приказа и вырубке растущих у его Токаландзе дома деревьев. Последний согласился пойти за Хачапуридзе, но просил зайти к себе домой, чтобы одеть верхнее платье, так как он находился в одном нижнем белье и повернулся по направлению к своему дому. Хачапуридзе же произвел в Токаландзе выстрел из винтовки, коим Токаландзе был убит наповал.

Верхреветрибунал постановил признать Хачапуридзе виновным в преступлении предусмотренным 146 статьей, пунктом д, 4-й части Уголовного Кодекса, а поему приговорил его подвергнуть тюремному заключению сроком на 8 лет, с сокращением срока наказания в силу параграфа 5, постановления ЦИК С.С.Р. Абхазии об амнистии от 11 марта 1923 г. на одну треть с зачетом предварительного заключения.

Вещественные доказательства: винтовку за № 36997 возратить по принадлежности уездной милиции.

Партийная жизнь.

Ком'ячейка № 9.

26 го марта состоялось очередное собрание ком'ячейки.

В порядке дня стояли вопросы: о 3-м Областном парт'езде, доклад о совещании секретарей ком'ячеек.

По первому вопросу обстоятельный доклад сделал т. Агрба, легально оставившаяся на каждом вопросе, разрешенном съездом. Интересно также отметить то, что докладчик сделал свой доклад не так, чтобы отделаться официальной стороной порученной ему обязанности, но толково, в виде беседы, разъяснил очень простым и понятным языком.

По второму вопросу доклад также носил оживленный характер.

Доклад сделал т. Старцев. Докладом по существу все товарищи были заинтересованы.

В текущих делах важных и интересных вопросов не было.

Собрание продолжалось 3 часа и прошло довольно оживленно. Вообще нужно констатировать, что с каждым очередным собранием наша, только что организованная, ком'ячейка оправдывает свое назначение и крепнет с каждым днем.

Ну, давайте, т.т. еще дружнее, возьмемся за работу: мы ведь та маленькая коммунистическая единица, которая, кроме своих основных задач, воспитания членов в познании марксизма, должна заложить и укрепить фундамент Коммунизма в той среде, где мы живем.

Информатор ком'ячейки И. С.

В Наркомземе.

О выставках. На заседании Коллегии Наркомзема, под председательством т. З. Бениа, разбирались вопросы о Выставочном Комитете. Ввиду требования Наркомзема РСФСР о подтягивании до должной высоты деятельности Выставкома, Коллегия постановила довести до сведения Совнаркома и Абхазии о положении и деятельности местного Выставочного комитета.

Кроме того, Коллегия постановила немедленно выяснить вопрос о денежных средствах Комитета, и план дальнейшей его работы, усилить агитацию на местах и восторженно освещать деятельность комитета в печати.

Гагринские совхозы. На том же заседании был заслушан доклад т. З. Бениа о совхозах в Гагринском районе. Ввиду неясности вопроса об административном управлении Гагринского уезда, Коллегия постановила просить Совнарком предоставить Наркомзему право урегулировать вопрос о этих совхозах, т. е. наступающий сезон полевых работ требует необходимости быстрого разрешения вопроса о землепользовании на территории совхозов.

Серв в обмен на grenу. Коллегией Наркомзема предложено звондземлемели снести с промышленными отделом НКЗ Грузии об обмене запасов серы на grenу и пр. сель. хоз. материалы и орудия.

Земельный По Коммухоза.

Одним из главных рычагов аппарата Коммухоза является земельный подотдел, так как он обладает основными доходами — приходящими статьями бюджета коммунального хозяйства: эксплуатацией торгово-промышленных и складочных помещений города, арендой платой с земельных участков, доходом с коммунальных дач, и налогами с ремесленных, извозных и других промыслов, а потому на постановку деятельности отдела обращено особое внимание.

В 1921 году Ревком Абхазии, отрезав от городской территории свыше 3200 десятин земли, в пользу Гумистинского уезда. Надо полагать, что эта мера временная, ибо каждый год эта мера временная, ибо каждый год предвидит свое естественное увеличение.

Различные проекты (достройка Черноморской дороги, устройство порта и курорта и пр.), могущие потребовать расширения городских границ, диктуют переход в ведение города прежних его земель настоятельно. В противном случае город не будет иметь разработанного плана расширения города. Затем, только город может предпринять обширные мероприятия, нужные для него и его окрестностей. Например: осушение болот, проведение шоссе, устройство под'ездных путей, водоснабжение, канализация, поля орошения, снабжение электричеством — все это только под силу городу.

Начонец доходы от муниципальных земель идут не только на местные общественные нужды, но и на общегосударственные, что ясно вытекает

из тех задач и той деятельности, которую город, как мы видели, и может, и обязан развить с наибольшей интенсивностью, недоступной селению.

По данным 1915 года, с отошедших земель город получал в год арендной платы 41.134 руб. 14 коп.

Таким образом, арендные суммы ранее составляли в городском бюджете солидную статью дохода, и лишались ее теперь, когда эти суммы пойдут на действительные надобности не только городского, но и окрестного населения, — не рационально.

Все это заставило отдел вновь представить этот вопрос на решение в Совнарком Абхазии в самом неподходящем времени для того, чтобы не упустить летнее время, благоприятствующее земельным работам по распланировке, разбивке и обмену участков.

Как только разрешится этот вопрос, будет поднят еще более важный — вопрос о землепользовании в городах, который лишь задерживается для согласования разработанного в отделе проекта с положениями такового в РСФСР. Таким образом, вопрос о земельных участках находится в стадии самого недалекого разрешения.

Что касается дач, то большой доходности от них безусловно ждать нельзя и необходимо сдать их, хотя бы на самых льготных условиях для арендаторов, чтобы восстановить их и предохранить от дальнейшего разрушения.

Такое положение вызывается тем, что дачи слишком разрушены и требуют

Наркомвнудел ССР Абхазии

Извещает граждан, что заявления о рождении или нахождении ребенка, а также смерти или нахождении трупа должны быть подаваемы в орган «ЗАГС» в трехдневный с момента события срок.

Для отдаленных местностей, т. е. волостей и сел, срок подачи заявлений удлинняется до 2-х недель.

Лица, виновные в непредставлении или в несвоевременном представлении упомянутых выше сведений, согласно ст. 37 Кодекса Законов об актах гражданского состояния подвергаются штрафу в размере не ниже 3-х руб. золотом по курсу дня.

Наркомвнудел А. Агрба.

Управделами Андреев.

Зав. Центр. Отд. «ЗАГС» Д. Франгульянц.

ЮМОР № 9 апреля 9 № СМЕХ

— ВЕЧЕР —

САШИ ШКОЛЬНИК

при участии лучших артистических сил города.

СМЕХ * * * * * Злобадня

Сухумский полк. 15.IV. Ботанический сад

НАРОДНОЕ ГУЛЯНЬЕ.

ют больших затрат для восстановления, а лиц, обладающих средствами и желающих взять дачи в аренду, в Сухуме слишком мало. Кроме того, вопрос об использовании дач, в смысле доходности, арендатором, обстоит настолько неблагоприятно, в виду квартирного кризиса, что придется сдавать их за низкую арендную плату на короткий срок и восстановлением подготовить к окончательному определению Сухума, как курорта. Из 18-ти дач в настоящее время сдано в аренду 8.

Кроме указанных причин, неблагоприятно влияющих на сдачу оставшихся дач, является существенной их бездоходность в том отношении, что тактовые засажены, главным образом, декоративными растениями, а жилые комнаты настолько заселены, почти исключительно членами профсоюз, что эксплуатировать их не представляется возможным.

В настоящий же момент, дачные сады пока лишь служат украшением и фактором оздоровления климата окраин города. Для этой же цели по всему городу подотделом предприняты посадки деревьев, на что уже затрачено около 20.000.000 рублей.

В интересах охраны насаждений, проведенных в жизнь, обязательными постановлениями, меры по охране насаждений и по борьбе с бродячим скотом.

Доходность дач и участков, при непосредственной эксплуатации отдела,

пока ничтожна и вылилась, за время с 1-го января по 1-е марта, в сумму 122.226.500 р.

Что касается эксплуатации торгово-промышленных и складочных помещений и площадей базара, то приходится особенно отметить результаты здоровой финансовой политики отдела с 1923 года. Прошлый 1922 год дал эксплуатационных за торговые помещения ок. 4 миллиардов руб., текущие же два месяца, когда возобновлено контрактов лишь до 60% на торговые помещения по городу и до 30% по базару, дали уже громадную цифру в 5.711.338.500 рублей. Надо еще добавить, что 1922 год, благодаря еще не совсем окрестному аппарату отдела, дал до 3.500.000.000 руб. недоимок, из коих 3 миллиарда руб. остались за учреждениями и организациями, которые в 1922 году, сплошь и рядом, не только занимали помещения, но и прикрывали своим именем частных лиц. С 1923 года, благодаря репрессивным мерам по отношению к учреждениям, вплоть до опечатания магазинов, занимаемых ими, указанное зло удалось почти ликвидировать, заставив учреждения уменьшить свой аппетит к захвату торговых помещений.

Помимо финансовой политики подотделу удалось, добившись в Горсовете разрешения разгрузки Старого базара и переброски части всех видов торговли на Новый базар.

Продналоговая кампания.

Постановлением 26 марта Особой Комиссии при Наркомпроде, цена на продналоговую кукурузу для замены ее денежным взносом, впрель до изменения, устанавливается в 140.000 руб. за пуд.	деньгами 47.000.000 руб. недоимочн. вина 3.715 вед.
По 26 марта поступило продналога: По Гагринскому уезду: кукурузой 1.520 пуд.	По Гумистинскому уезду: кукурузой 8.800 пуд. деньгами 200.000.000 руб.
По Гудаутскому уезду: кукурузой 2.130 пуд.	По Кодорскому уезду: кукурузой 1.500 пуд.
	По Самурзаканскому уезду: кукурузой 1.360 пуд.

Н. К. П.

Первая Всеабхазская беспартийная конференция РАБОТНИЦ и КРЕСТЬЯНОК.

Торжественное заседание.

(Окончание).

От имени Красной армии приветствует Конференцию т. Мошнина, который в сердечной и прочувствованной речи, обрисовав участие женщины во всем революционном движении трудящихся, и в гражданской войне и призвал женщин участвовать в созидательной и творческой работе государства трудящихся. (Бурные аплодисменты).

Т. Вениа перевел речь т. Мошнина на абхазский язык. (Аплодисменты). От Комсомола приветствовал Конференцию т. Ладария. В своей речи он указал, что в настоящее время на Западе идет отчаянная экономическая борьба трудящихся с капиталом и женщина наравне со всеми трудящимися находится в цепких когтях буржуазии. В эту пору в Советских республиках женщины постепенно втягиваются в общегосударственную работу. Женщины Абхазии также наряду с трудящимися Абхазии участвуют в творческой работе создания новой жизни. Первые делегатки женской конференции с трудом прибывшие сюда на с/езд вернувшись обратно на места расскажут о том, что они слышали и видели здесь на Конференции и раскроют глаза тем, которые остались в глухих уголках Абхазии. Комсомол убежден, что следующая Конференция будет насчитывать не единицы и десятки делегатов, а сами трудящиеся женщины в большом количестве будут приходить сюда, чтобы в общении с другими товарищами разрешать все свои насущные вопросы, и что все задачи поставленные перед Конференцией будут разрешены вполне деловито и серьезно.

Да здравствует раскрепощение женщины во всем мире. (Аплодисменты). От имени Российских работниц приветствовала Конференцию т. Ракумова—работница Иваново-Вознесенской губ. Не могу не выразить Вам уважения работниц Москвы и Иваново-Вознесенска, которые уже пережили тяжелые дни 1919—1920 г. и приступили теперь к налаживанию хозяйства, которые собственными руками создают нашу одежду. Завоевание своих прав они переживали в тяжелых условиях гражданской войны. Вы здесь, этого не переживаете, вы не переживали тяжелого момента, когда голодолод. Ваша первая Конференция дается, тогда, когда фронтов уже и экономическое положение страны значительно улучшилось. Трудящимся Абхазии легче бороться, так как не приходится бороться за кусок хлеба. Теперь легче подойти к Советскому строительству и укреплению Советской власти. На одном из с/ездов т. Ленин сказал, что всякая работница должна научиться не только ходить на собрания, но и строить государство. Мне трудно взглянуть в Ваши сердца, так как я не знаю Вашего быта и языка, но насколько я знаю условия Вашей жизни Вам приходится переживать эксплуатацию не только со стороны буржуазии, но и иго традиции, которые необходимо сбросить и научиться строить государство, строить счастье трудящихся и их детей. Здесь Вы на деловых заседаниях услышите о том, как строятся дома для охраны детей в России и вернувшись на места Вы расскажете женщинам, которые наверно ждут Вас теперь с нетерпением. Ваша Конференция созывается тогда, когда в России почти 50% ответственных должностей занято женщинами, когда женщины России не живут обособленно, а объединяются в Международной Женской Секретариат. Мы не можем жить и работать обособленно, мы должны подать друг другу руку помощи в Международном масштабе, тогда легче будет бороться, легче достигнуть победы. Уверена, что все вопросы, поставленные на повестке дня будут разрешены деловито и серьезно, как они были разрешены работницами в Советской России. Вы должны идти по пути Российских работниц, используя их опыт к свету, к светлому будущему. (продолжительные аплодисменты).

Т. Вокучава переводит речь на мингрельский язык, (аплодисменты). Кроме того с приветствиями выступили т. Гегелия и делегатка от Гагринских работниц т. Петрашвили. Затем конференцией была принята аплодисментами отправка поступающих в Президиум телеграмм т. т. Ленину и Крупской, Женотделам ЦКРКИ и КПГ и др.

Утреннее заседание 28 марта.

Заседание открыла тов. Асанова в 10 ч. 30 м. ут. Мандатная комиссия оглашает регламент. Переводы делают на абхазский язык т. Вениа, на мингрельский—т. Хасая. Регламент принят без поправок.

Слово по докладу о международном и внутреннем положении Советской Федерации предоставляется тов. Подольскому.

От океана до океана укрепилась Советская Федерация. Великая Октябрьская революция присоединила и Дальний Восток с помощью рабоче-крестьянской Красной Армии; Соввласть принесла населению свободу. На западе и в свободной Америке рабочие находятся под властью капиталистов, но рабочие и крестьяне России сбросили его иго. Лиги Наций не смогли удовлетворить рабочих политически. Страны победительницы в мировой войне не выиграли: революционное движение перекинулось по всему миру. Безработица дороговизна предметов первой необходимости, обогатив одних закабаливала других. В Англии 150,000 безработных, в Америке рабочая волна движения во главе с невольными симпатиями. В Италии—реакция с фашизмом. И кровавый Гур, окупированный Францией—все это дает возможность предполагать огромную вспышку в мировом масштабе. Амстердамский Интернационал оказался без сил. События на Ближнем Востоке, конференции Лозанны, Генуи, Гаги ничего не смогли сделать для урегулирования международных отношений. Закрытие Дарданелл на Черном

В сухумском порту

„Ч и ч е р и н“, пароход, прошел 28—III из Олоссы в Батум, доставив 1200 п. разного груза и взяв 1100 п. груза и пассажиров.

„Д з е р ж и н с к и й“, пароход прошел 28—III из Батума в Новороссийск с заходом по портам, табака.

„Коммунар“, моторно-парусное судно, отшло в Новороссийск с разным грузом в 880 пуд.

„Лихой“, моторный катер, отшел в Гагры с разным грузом в 1100 пудов.

„Женичка“, моторно-парусное судно, отшло 28—III в Батум с грузом железа.

„Керасунда“, парусная фелюга, отшла в Гагры без груза.

Сухумская биржа.

Бюллетень Котировочной Комиссии Сухумского Биржевого Комитета. Курс валюты к 11 часу дня на 29-ое марта 1923 г.

Лира тур. бум. в грузб.	660 т. р.
Золотой рус. (10 руб.)	9 20 п.
То же в рублях	6.100.000 р.
Золотая лира	— п.
Фунты английские	660
20 франк. французских	—
1 мил. совзнак. в закон.	17—18 т.
20 лир итал.	—
Доллар амер.	135

Хрожики.

Пожар. 25 марта в 5 ч. вечера в арестном помещении Гумистинской милиции великунул пожар. Благодаря энергичным мерам, принятым Вольной пожарной дружиной, пожар был быстро ликвидирован. Причина пожара выясоренность дымовых труб. Убытки незначительны.

Скотокрадство. В первых числах марта месяца у гр. Северьяна Месхи были отпряжены и уведены два быка вола во время отъезда хозяина около сада „Синол“. После долгих розысков, потерпевшему удалось напасть на след похитителя: базарные резники сообщили Месхи, что колбасник Кундорф купил у гр. Олифанта Данаелия буйволную тушу. Погтерпевший обратился к Данаелия, обвиняя его в краже, и, после долгого заирательства, вор сознался в краже возвратив владельцу одного буйвола, а за другого обещал внести

море является мечтой империалистов для своих корыстных целей. Задачи рабоче - крестьянского правительства свергнуть иго капитала. Если Советская Федерация, занимающая 1/3 часть мира, добилась свободы, то и рабочие всех стран присоединятся к российскому пролетариату.

Женщина работница и крестьянка на западе, а в особенности в Японии, находится в тяжелом положении. Когда гиганты-пароходы подходят к портам Японии, то женщины за спинами с грудными младенцами разгружают товары. У нас в Абхазии нет ни фабрик, ни заводов, но положение женщины тяжелое. Быт, уклад, традиция, обычаи старинны—связывают ее, как цепями.

Сегодняшняя конференция впервые в Абхазии всколыхнула женские отсталые массы. Но женщины неграмотны, не обучены, и им нужны знания. Абхазия—страна табака и женские руки поддерживают ее богатство. Советская власть несет свободу и равенство всем трудящимся. Раньше князья и дворяне были у власти, теперь же все население Абхазии участвует в управлении своего края через избранных представителей.

После меньшевизма Абхазия взошла легко. Вандитизм, спутник народной войны исчезает; и ценового вопроса при советской власти нет. Коммунистическая партия ведет войну с капиталом и победит хозяйственную разруху.

Да здравствует III коммунистический интернационал!

Да здравствует Коммунистическая партия!

(Продолжение в следующем номере)

денги, но обещания своего не сдержал, вследствие чего Месхи обратился в Уголовный розыск. Олифант Данаелия был немедленно арестован, а также и брат его, Федор, при опроее подтвердивший виновность брата, но Олифант Данаелия продолжает отказываться. Следствие Уголовным розыском производится.

Почтовый ящик.

Сенция парикмахеров, тов. Рановскому. Просят зайти в редакцию.

ОБ'ЯВЛЕНИЯ

От Старшего Народного Нотариуса ССР Абхазии.

Старший Народный Нотариус ССР Абхазии объявляет, что 31 января 1923 года утверждена по крепостной книге на 1923 год по гор. Гудауты. Часть I № 42 и отмечена в реестре крепостных дел по тому же городу часть III, № 123, дарственная запись, совершенная Гудаутским Народным Нотариусом Голлаутовым, января 17 дня 1923 года, по каковой дарственной записки житель г. Гудауты Елифан Бутко подарил Марии Куранда свое недвижимое имение, находящееся в г. Гудаутах, в кварт. 169 и заключающееся в половине доле кирпичного дома крытого железом о четырех койнатах с сараем, возведенного на двух смежных участках земли под №№ 3 и 6, площадью 500 квад. саж. и свое арендное право на половину означенных участков.

Старший Народный Нотариус С. Нарский.

Старший Народный Нотариус С. С. Р. Абхазии объявляет, что 8 марта 1923 года утверждена по крепостной книге на 1923 год по г. Гудауты в части I, № 59, и отмечена в реестре крепостных дел по тому же городу, часть II, № 29, купчая крепость, совершенная Гудаутским Народным Нотариусом Голлаутовым 9 февраля 1923 года, по каковой купчей жителем г. Гудауты Антоном Глизовичем Тарба приобретено недвижимое имение, принадлежавшее Прасковье Тимофеевне Мазиной, по первому мужу Харченко, находящееся в г. Гудаутах в кварт. 181—182 и заключающееся в одноэтажном каменном доме, возведенном на четырех участках земли, под номерами 5, 6, 7 и 8, мерою 1125 квад. саж., а также приобретенные им, Тарба, арендные права на означенные участки.

Цена 50 миллионов рублей грузбонами.

Старший Народный Нотариус С. Нарский.

Старший Народный Нотариус ССР Абхазии объявляет, что 2 февраля 1923 года утверждена по крепостной книге дел 1923 год по гор. Сухуму в части I, № 31, и отмечена в реестре крепостных дел по тому же городу, часть IV № 62, купчая крепость, совершенная Сухумским Народным Нотариусом Козмава 10 января 1923 года, по каковой купчей жителями г. Сухума Богратом Несторовичем Гуныя и Ионой Пеховым Сичинава приобретено в общую в равных долях собственность недвижимое имение, принадлежавшее Иоане Вичивичу Григолия. Находящееся в г. Сухуме в квартале лит. пять на углу Кондукторской и Второй Новой улицы и заключающееся в двухэтажном каменном доме и бетонной конюшне, возведенных на участке земли под № 6, мерою 346,08 квад. саж., а также—арендные права на означенный участок.

Цена 300 миллионов рублей.

Старший Народный Нотариус С. Нарский.

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДЕЛ

Постановления и Совнарком Абхазии.

Об авансовых выдачах в счет действующих сметных кредитов.

Совет Народных Комиссаров ССР Абхазии постановил:

1. В изменение и развитие пункта 4 постановления Совнаркома ССР Абхазии, республиканского в газете „Голос Трудовой Абхазии“ от 18 августа 1922 г. за №187—323, установить, что авансы в счет действующих сметных кредитов выдаются по требованию распорядителей кредитов: на заготовительные и строительные операции в пределах не более 50 проц. открытых на данную операцию или работу в соответствующий месяц кредитов, на операционные расходы (производства, эксплуатация и т. п.) в пределах не более 38 проц. тех же кредитов.

2. Авансы по командировкам выдаются под ответственностью распорядителей кредитов, в зависимости от длительности и расстояния командировки исключительно на беспорочные расходы, оплата проездного билета, суточные и проч.).

ПРИМЕЧАНИЕ: При исчислении авансов на командировочные нужды в расчет не принимаются никакие операционные расходы командированных.

3. Предельную норму авансовых выдач на расходы хозяйственные и канцелярские, на почтово-телеграфные и на транспортные установить на каждую из означенных надобностей для Центральных учреждений в 25.000.000 р. и для уездных в 12.500.000 рубл. дензнаками Фед. С. С. Р. Закавказья.

4. Исключительных случаях установленных в п. 1 предельные нормы могут быть повышены по согласию заинтересованных учреждений и подлежащими органами Народного Комиссариата Финансов и Народного Комиссариата Рабоче-Крестьянской Инспекции.

5. Подотчетным лицам предоставляется в исключительных случаях право расходовать по авансам без представления оправдательных документов по ст. 1 настоящего постановления до 5.000.000 рубл. и по ст. ст. 2 и 3 до 2.500.000 рубл. при непременном условии приложения в авансовому счету перечня расходов, заверенного непосредственным начальством подотчетного лица.

6. Предоставить Народному Комисариату Рабоче-Крестьянской Инспекции совместно с Народным Комисариатом финансов право вмешиваться в зависимости от изменения

курса рубля, установленные ст. ст. 3 и 5 настоящего постановления предельные нормы авансовых выдач на хозяйственные и канцелярские, почтово-телеграфные и транспортные расходы, а равно предельные нормы расходов по авансам, кои в исключительных случаях могут производиться без представления оправдательных документов. Установленные вышеуказанным порядком нормы подлежат опубликованию во всеобщее сведение.

Зам. Предсовнаркома Агрба. Секретарь Лях.

ПРИКАЗ № 24.

Народного Комиссара Внутренних Дел ССР Абхазии.

28 марта 1923 года г. Сухум.

Некоторые лицами распространяются слухи, что объявленная НКВД регистрация иностранцев прекращена, якобы в связи с получением Агенств

вом Дипломатического Представительства Персии каких то новых полномочий по выдаче документов греч. гражданам.

Настоящим НКВД объявляет, что регистрация ведется на основании объявленного в № 38 газеты „Голос Трудовой Абхазии“ постановлении СНК и ни на один день не прекращалась.

От Персиейства никаких извещений о предоставлении ему каких либо новых полномочий не поступало.

Все не зарегистрировавшиеся установленный срок будут привлечены к законной ответственности.

Распространители ложных слухов о прекращении регистрации, в случае их обнаружения, будут преданы суду по обвинению в противодействии Советской власти.

Наркомвнутел Агрба.

Завед. Адм.-Орг. Отделом Внутренних Дел.

Редактор: РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

Государственная ТИПОГРАФИЯ имени Вл. Ил. Ленина.

Настоящим доводится до сведения всех заказчиков, что с 7-го марта 1923 года типография перешла на золотой рубль, и все заказы как старые, так и новые исчисляются исключительно из расчета золотого рубля.

Заведывающий типографией И. ПАВЛОВ

Поступил в продажу СБОРНИК

- 1) Декрет Ц.И.К. и Совнаркома С.С.Р. о востновлении права частного владения в город.
- 2) Постановление Совнаркома о порядке введения в действие этого декрета.
- 3) Списки национализированных и муниципализированных владений в Сухуме.

Изданию газеты „ГОЛОС ТРУДОВОЙ АБХАЗИИ“.

Цена 25.000 руб.

Склад издания: Экспедиция газеты, улица Октябрьской Революции, рядом с Совнаркомом.

ТОРГОВО-КОМИССИОННЫЙ МАГАЗИН

Сухум. Торговая улица, угол Георгиевской.

„ЭКОНОМ“

Принимает на комиссию, покупку и продажу всевозможных вещей и товаров. Предметы для подарков. Постоянное поступление и большой выбор разных хороших вещей и товаров. Впредь до пасхи назначаются продажа ПАРФЮМЕРНЫХ и галантерейных товаров по весьма пониженным ценам.

Просьба посетить и убедиться.

От Санпросвета НКЗ

В понедельник, 2 апреля в 8 час. веч. в I Гостеатре.

ПЛАТНАЯ ЛЕКЦИЯ

Д-РА Т. Н. СИЛЬЧЕНКО

„Омоложение и продление жизни“

Весь чистый сбор поступит на санитарно-просветительные нужды.

Подробности на днях.